



United States Department of Agriculture



Corte de Árboles de Navidad

Bosque Nacional Okanogan-Wenatchee 2018



Mientras busca ese árbol de Navidad especial, por favor siguen las normas que se especifican a continuación. Si tiene alguna pregunta, por favor ponte en contacto con cualquiera de nuestras oficinas del Servicio Forestal que se detallan en la página siguiente.

- ➔ Necesitará un **permiso de árbol de Navidad de \$5** para remover un árbol de los Bosque Nacional Okanogan - Wenatchee. Los permisos están disponibles en todas las oficinas del Servicio Forestal y en varios comercios en los condados de Okanogan, Chelan, Kittitas y Yakima. **Los permisos no son reembolsables.**
- ➔ Titulares de permiso de **Todo los Niño en un Parque** podrán recibir un árbol de Navidad gratuitamente presentando un permiso válido de Todo los Niño en un Parque o un válido comprobante imprimido del sitio de internet de Todo los Niño en un Parque al **everykidinapark.gov**
- ➔ El tamaño máximo del árbol que puede cortar es de **15 pies**.
- ➔ Podrá **cortar** el árbol o **excavar** y removerlo como un trasplante. El suelo comienza a congelarse tan temprano como en noviembre. Sírvase rellenar el hoyo originado al cavar para remover un árbol vivo.
- ➔ Por favor extraen **el árbol entero**, no sólo la parte superior. No deje un tocón de más de 6 pulgadas.
- ➔ Si aún queda alguna rama viva adjunta al tocón después de que el árbol haya caído, córtela.
- ➔ Cuando en un sendero que requiere una cuota, tendrá que mostrar un Bosque Paso del Noroeste en el salpicadero del vehículo. Esto se puede comprar en cualquier oficina del Servicio Forestal.
- ➔ Los permisos de árbol de Navidad **no lo autorizan a estacionar en el Sno-Park**. Si estaciona en un Sno-Park debe tener un permiso Sno-Park del estado de Washington visible en su vehículo.
- ➔ Cuando elija un árbol de Navidad, intente escoger uno que esté entre un grupo de árboles, para que no quede vacía una sola área.
- ➔ El sistema de permisos de árboles de Navidad no fue creado para sustituir nuestro programa de trasplante de productos forestales especiales. Ese programa es un programa aparte, con su propio conjunto de normas. El programa de árboles de Navidad es sólo eso, un programa establecido para que las familias corten su propio árbol de Navidad.
- ➔ Cuando corte un árbol, recuerde marcar en la etiqueta del permiso **el mes, el día y el año**. Las etiquetas **no** pueden volver a usarse. Coloque la etiqueta del árbol de Navidad en un lugar claramente visible sobre el árbol. Debe ser colocada antes de remover el árbol del lugar.
- ➔ Cada permiso es para **un** árbol de Navidad. Sólo se emiten dos permisos por familia.

Merry Christmas

Valid for
Forest Service
Bureau of Land Management
For Personal Use Only

INSTRUCTIONS

1. District cutting guidelines must be followed
2. Permit must be attached to tree and visible while in transit
3. Punch out date and year tree is removed.
4. Nonrefundable

071536

CHRISTMAS TREE PERMIT

USDA
Forest Service
USDA
Bureau of Land Management

Nov	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
2014	2014	2015	2015	2016	2016	2017	2017	2018	2018	2019	2019	2020	2020	2021	2021	2022	2022	2023	2023	2024	2024	2025	2025	2026	2026

ÁREAS EN LAS CUALES NO SE PUEDE CORTAR ÁRBOLES

- ⊗ En áreas de Wilderness.
- ⊗ Las áreas cerradas por causa de fuegos. Haga contacto con cualquiera de nuestras oficinas del Servicio Forestal.
- ⊗ 200 pies dentro de los siguientes Carreteras:
 - ⊗ **Distrito de Naches** — a lo largo de Highway 410, Highway 12, y los caminos del Servicio Forestal #1200, #1800, y #1900.
 - ⊗ **Distrito de Entiat** — a lo largo de Entiat Valley Road.
 - ⊗ **Distrito de Cle Elum** — a lo largo de I-90 e Highway 97.
 - ⊗ **Distrito de Methow Valley** — a lo largo de autopista panorámica nacional de North Cascades, entre los portales señaladores este y oeste de la autopista. A lo largo de Highway 20 – Twisp to Okanogan, Loup Loup Pass. A lo largo los camino del Servicio Forestal #5400 – Harts Pass.
- ⊗ 150 pies dentro de cualquier arroyo, lago, estanque o área pantanosa.
- ⊗ En áreas activas de venta de madera.
- ⊗ En tierras de propiedad privada y tierras manejadas por el estado dentro de los límites del Bosque Nacional.
- ⊗ En plantaciones de árboles, terrenos para campamento, sitios administrativos y demás áreas en donde se establezca

Cómo cuidar y transportar su árbol, al reverso de la página



USDA
Forest
Service

Pacific
Northwest
Region

Okanogan-
Wenatchee
National Forest

Cuidado y Transporte del árbol:

- ➔ Si obtiene un árbol al principio de la temporada, deberá mantenerlo en un lugar fresco, al resguardo del viento, dentro de un balde con agua. Recuerde, un árbol seco representa un riesgo extremo de incendio.
- ➔ Saque cuidadosamente el árbol fuera del bosque. Si el árbol no cabe en el vehículo, envuélvalo en una lona impermeable para prevenir que se queme con el viento y la pérdida de agujas durante el transporte.
- ➔ Cuando llegue a casa con su árbol, haga un nuevo corte en el tocón para abrir los poros, que se taparon con savia. Corte al menos media pulgada. Si no hace un nuevo corte, el árbol no será capaz de absorber el agua. Después de hacer el corte, ponga el árbol en agua tan pronto como sea posible. Un árbol promedio debe consumir entre un cuarto y un galón de agua por día.
- ➔ Evite colocar el árbol cerca de chimeneas, calefactores, televisores y demás fuentes de calor.
- ➔ Las condiciones de los caminos del bosque pueden cambiar rápidamente durante esta época del año. Para obtener la información actual, por favor ponerse en contacto con la oficina del Distrito de Guardabosques. El personal del Distrito también puede ser capaz de ayudarlo a encontrar el tipo de árbol que le gustaría llevar a su casa para las fiestas.
- ➔ Asegúrese de desechar adecuadamente su árbol cortado después de las fiestas. La mayoría de las compañías de desechos ofrecen momentos especiales para la recolección. Nunca intente quemar un árbol en su chimenea o estufa a leña — podría provocar un incendio de chimenea.

Los funcionarios de los Bosque Nacional Okanogan-Wenatchee le desean una feliz temporada festiva, y esperan que su árbol de Navidad sea una adición valiosa para el deleite de su familia.



“Cuidando la tierra y sirviendo a la gente”

El Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) es una organización variada comprometida a no discriminar ya sea en su área laboral o de entrega de programas. USDA prohíbe la discriminación basada en la raza, el color, el origen nacional, el sexo, la religión, la edad, las incapacidades, la afiliación política y el estado filial. Las personas que consideren que han sido discriminadas deben ponerse en contacto con el Secretario, Departamento de Agricultura de los EE.UU., Washington, DC 20250, o llamar al 202-720-7327 (voz), ó 202-720-1127 (TTY).

Oficinas

Permisos comprado en estas localidades son valido solamente en el Bosque Nacional Okanogan-Wenatchee.

Distrito de Guardabosques de Chelan

428 W. Woodin Avenue
Chelan, WA 98816-9724
(509) 682-4900

Horario: Lunes – Viernes 7:45 – 4:30
Cerrado para comer 11:30 – 12:30

Distrito de Guardabosques de Cle Elum

803 W. 2nd Street
Cle Elum, WA 98922
(509) 852-1100

Horario: Lunes – Sábado 8:00 – 4:00
Cerrado para comer 12:30 – 1:15

Distrito de Guardabosques de Entiat

2108 Entiat Way
Entiat, WA 98822
(509) 784-4700

Horario: Lunes – Viernes 7:45 – 4:30

Distrito de Guardabosques de Wenatchee River

600 Sherbourne
Leavenworth, WA 98826
(509) 548-2550

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30
Cerrado para comer 12:00 – 1:00

Distrito de Guardabosques de Methow Valley

24 West Chewuch Road
Winthrop, WA 98862
(509) 996-4000

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30

Distrito de Guardabosques de Naches

10237 Highway 12
Naches, WA 98937
(509) 653-1401

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30
Cerrado para comer 12:00 – 12:30

Oficina de Omak

401 Omak Ave
Omak, WA 98841
(509) 486-5145

Lunes, Martes, Jueves, Viernes: 8:00 – 4:30
Miércoles: 8:30 – 4:00
Cerrado para comer 12:30 – 1:00

Distrito de Guardabosques de Tonasket

1 W. Winesap
Tonasket, WA 98855
(509) 486-2186

Horario:
Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30
Cerrado para comer 12:30 – 1:00

Oficinas centrales de Wenatchee

215 Melody Lane
Wenatchee, WA 98801
(509) 664-9200

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30

Website: fs.usda.gov/okawen